



bՈՒԱՅ ሂርክ ሚስር ብኩ

Kativik Ilisarniliriniq

POSTE:**DIRECTEURS OU DIRECTRICES D'ÉCOLE – BANQUE 2017-2018****SERVICE:****OPÉRATIONS SCOLAIRES****CONCOURS N°:****BANKPR1712-05****LIEU DE TRAVAIL:****DIFFÉRENTES COMMUNAUTÉS DU NUNAVIK****STATUT:****POSTES RÉGULIERS ET TEMPORAIRES****ENTRÉE EN FONCTION:****JANVIER 2018**

Kativik Ilisarniliriniq est une commission scolaire proposant des services éducatifs dans les 14 communautés du Nunavik. Le centre administratif de Montréal devrait être appelé à déménager au Nunavik.

FONCTION & TÂCHES :

Sous la direction du directeur des Opérations scolaires, le directeur d'école a la responsabilité de la gestion pédagogique de l'ensemble des programmes et des ressources d'enseignement d'une école primaire ou secondaire. Le directeur d'école dirige la vie pédagogique de l'école.

QUALIFICATIONS :

- Brevet d'enseignement du ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche (MEESR) ou l'équivalent d'une autre province canadienne ou une autorisation d'enseigner reconnue en vertu de la Loi sur l'instruction publique pour les autochtones cris, inuit et naskapis (L.R.Q., c. I-14);
- Baccalauréat en sciences de l'éducation ou grade universitaire de 1er cycle dans un champ d'études approprié sanctionnant un programme d'études universitaires d'une durée minimale de trois ans ou occuper un emploi de hors-cadre ou de cadre, dont les qualifications minimales exigent de détenir un grade universitaire de 1er cycle, dans une commission scolaire ou occuper un emploi de directeur adjoint d'école ;

La Commission scolaire peut à son gré ne pas tenir compte des qualifications précitées si elle juge adéquate la candidature d'une ou d'un bénéficiaire de la Convention de la Baie James et du Nord québécois (CBJNQ) et que la personne accepte de suivre un programme de formation déterminé par la Commission.

EXIGENCES:

- Huit (8) années d'expérience pertinente ;
- Bilinguisme dans deux des trois langues de travail de la Commission (français et anglais, Inuktitut) ;
- Expérience en direction dans un milieu pluriculturel sera considérée comme un atout.

CLASSIFICATION / SALAIRE / AVANTAGES SOCIAUX:

Classe 9 (de 81 650 \$ à 108 871 \$) ou classe 10 (de 86,433 \$ à 115,244 \$) annuellement selon le nombre d'élèves, les qualifications et l'expérience

En plus du salaire, vous pourriez être éligible à des avantages sociaux tels que : **Et, lorsqu'applicable, à d'autres avantages sociaux tels que :**

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">• 25 jours de vacances annuelles;• jusqu'à 10 jours de récupération• 2 semaines de congé pendant la période des fêtes; | <ul style="list-style-type: none">• Horaire d'été;• Logement ;• Allocation nordique ;• Voyages sociaux ;• Transport de nourriture. |
|--|--|

Tous les avantages sociaux sont accordés au prorata de la tâche.

DÉLAI POUR POSTULER: 16h00 le 15 décembre 2017**FAITES PARVENIR VOTRE CANDIDATURE PAR COURRIEL À :****management@kativik.qc.ca****Vous devez indiquer BANKPR1712-05 dans l'objet
du courriel****Service des ressources humaines
KATIVIK ILISARNILIRINIQ**

Nous communiquerons seulement avec les personnes dont nous aurons retenu la candidature.

*L'utilisation du masculin pour désigner le poste découle uniquement d'une volonté de simplification linguistique.



බՈՃԵ ՃԾԿԱՌՈՇԵ Kativik Ilisarniliriniq

| | |
|----------------------------|--|
| POSITION: | PRINCIPALS- BANK 2017-2018 |
| DEPARTMENT: | SCHOOL OPERATIONS |
| COMPETITION NUMBER: | BANKPR1712-05 |
| LOCATION: | VARIOUS NUNAVIK COMMUNITIES |
| STATUS: | REGULAR AND TEMPORARY POSITIONS |
| STARTING DATE: | JANUARY 2018 |

Kativik Ilisarniliriniq is a school board offering educational services in the 14 communities of Nunavik. The Montreal administrative center should eventually move to Nunavik.

FUNCTION & DUTIES:

Under the authority of the Director of School Operations, the School Principal is responsible for the administration of educational programs and teaching resources at the primary and secondary levels of a school. The Principal is the educational leader of the school.

QUALIFICATIONS:

- Permanent teaching diploma (Brevet) issued by the Ministry of Education, Higher Education and Research (MEESR) or a teaching license recognized under the Education Act for Cree, Inuit and Naskapi Native Persons (R.S.Q., c. I-14);
- A bachelor's degree in education or an undergraduate degree in a relevant field of study certifying a minimum three-year university program or hold a senior executive or senior staff position in a school board for which an undergraduate degree is required under the minimum qualifications or hold a position of vice-principal.

The Board may, at its discretion, waive any or all of the afore-mentioned qualification requirements if it finds a suitable candidate who is a beneficiary of the James Bay and Northern Québec Agreement and who accepts, as a condition of employment, to follow a training plan determined by the Board

REQUIREMENTS:

- Eight (8) years of relevant experience;
- Fluency in two of the three working languages of the Board (English, French Inuktitut);
- Experience as a leader in a cross-cultural environment is an asset.

CLASSIFICATION / SALARY / BENEFITS:

Class 9 (From \$81,650 to \$108,871) or class 10 (From \$86,433 to \$115,244) annually depending on school size, qualifications and experience.

In addition to salary, you may be eligible to other benefits such as:

- 25 days of annual vacation
- Up to 10 recuperation days
- 2 weeks of vacation during Holiday season

and, when applicable, other benefits such as:

- Summer schedule
- Housing
- Northern allowance
- Social trips
- Food cargo

All benefits are prorated based on the percentage of the task.

DEADLINE FOR APPLICATION IS: 4:00 pm, December 15 2017

SEND APPLICATION BY EMAIL TO:

management@kativik.qc.ca

You must indicate BANKPR1712-05 in the subject of the e-mail.

**Human Resources
Kativik Ilisarniliriniq**

Only those candidates under consideration will be contacted.



ବୁଦ୍ଧ ଆଚାର୍ୟଙ୍କରିତା

| | |
|------------------|--|
| ՀԱՐՄԱՆԻ: | ԱԾ-Ծ-ՀՈՒՐՅԻ ՀԱՇՏԱԿԻՐԱԾԻ ՀԱՐԵՎԱՆՅՈՒԹԻ - 2017-2018-Ր |
| ԳԵՂԱՂԱ: | ԱԾ-Ծ-ՀՈՒՐՅԻ ՀԱՇՏԱԿԻՐԱԾԻ ՀԱՐԵՎԱՆՅՈՒԹԻ |
| ՀԱՐՄԱՆԻ ԲՈՒԺՈՒՄ: | BANKPR1712-05 |
| ԷԺ-ԾԻԿԱ: | ԳԵՐՄԱՆԻԱՆ ՄԱՆՈՒՋ ՄԱՆ- |
| ԽԵմԱԾԿԱՅՈՒԹԻ: | ԲԵԿԱԼԻՎՈՒ ԳԸՐԴԻ ՀԱՐԴԻ ՀԱՐՄԱՆԸՆԿԱԾ |
| ԱՐԴԻՇՆԱԿԱ: | Խ. մայիս 2017 |

6786 Δες-σ-Δσ-ε-ν-σ⁶ Δες-σ-Δσ-Λ-γ-ν-Π-γ-γ-Δ-σ⁶ Δες-σ⁶ οελιγδσ⁶. ΛερδεΔηπεζγ⁶ οες-σ
14-δ-ε-γ-ν-σ⁶ Σ-γ-δ-ε-γ-ν-σ⁶ Δ-γ-γ-γ-γ-γ-γ-σ⁶.

Δσ°ს პერიოდული მანძილი:

• ፳፻፲፭

◀▷P^a & ▶◀c^b▶r^c:

የዕድርኬኩር / ለዕምሰራዊር በልዕስኩር / ሰምኔቻኩር

▷▷▷σ-^b 9-Γ^b / \$81,650-σ^c \$108,871-μ^c (\$86,433-Γ^c \$115,244-μ^c) ▷▷▷▷J-^c 4-9J-^c
 Δ-^a σ-Δ▷^c 4-Γσ-^a L-^c-μ^c ΛJ-^a ▷▷▷▷Γ-^c Λσ-Δ-^a μ-^c 4-μ-^c.

የመረጃ አገልግሎት የሚያስፈልግ ስርዓት በመሆኑ የሚያሳይ

የመንግሥት የዕለታዊ ሪፖርት

ՀՅԱԿՈՎՈՅԻ ՀԵՇՎԵՐՏ ՀՅԱԿՈՎՈՅԻ ՀԵՇՎԵՐՏ

